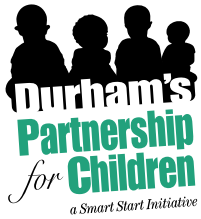





PREPARANDO A LOS NIÑOS DEL
CONDADO DE DURHAM PARA
COMPETIR EN UN MERCADO GLOBAL

DENTRO:

- » COMPETENCIA EN EL MERCADO GLOBAL
- » LÍDERES DE NEGOCIOS DE DURHAM OPINAN SOBRE LA PRIMERA INFANCIA
- » GUÍA DE RECURSOS DEL CONDADO DE DURHAM
- » SE REQUIERE DE UNA COMUNIDAD: INICIATIVAS COMUNITARIAS DE LA ASOCIACIÓN
- » CUIDADOS PREVENTIVOS: LO QUE USTED DEBE SABER



1201 S. Briggs Ave., Suite 210, Durham, NC 27703
Ph. 919.403.6960 F. 919.403.6963 Correo Electrónico: mail@dpfc.net
www.dpfc.net www.champions4youngchildren.net  Visítenos en Facebook.

Traducción por
Hélène Ramos Montgomery

Diseño por
Melanie Busbee

Queridos Amigos y Vecinos:

Bienvenidos a la "Semana del Niño Pequeño," una época especial del año en la que invitamos a toda la comunidad para poner su atención en los más pequeños. Aquí en la Asociación para los Niños de Durham, evaluamos todas las decisiones y juzgamos cada actividad cada semana basándonos en lo que es mejor para todos nuestros niños, desde recién nacidos hasta los 5 años de edad. Nos impulsa nuestra misión, con el encargo de movilizar a la comunidad para crear y apoyar enfoques que mejor sirvan las necesidades de los niños pequeños y sus familias.

Juntos, hemos aprendido mucho sobre lo que es lo mejor. Como comunidad, nuestros propios líderes locales claramente dirigen nuestros fondos públicos y privados a los programas, servicios e iniciativas que cumplen las necesidades más importantes según lo que usted nos ha comunicado, que tienen el mayor impacto según los estudios y "mejores prácticas" y que producen el mayor retorno a la inversión.

En las siguientes páginas, usted va a ver ejemplos específicos de lo que está sucediendo en nuestra ciudad y condado gracias a la asociación público-privada que representamos. También escuchará las voces de líderes de muchos sectores en nuestra comunidad hablando acerca de porque estos esfuerzos son importantes. La forma en la que cuidamos de nuestros niños más pequeños no solo es la medida de nuestros valores de integridad más profundos como comunidad, también es una muestra de nuestra sabiduría para impulsar la estabilidad económica hoy y en el futuro. Cuando solicitamos cuidado infantil de alta calidad para los niños en los primeros años, ampliamos los servicios de salud del niño y la familia, y proporcionamos apoyo familiar intencional utilizando estrategias ya probadas, no solo estamos preparando a los niños para entrar al kínder listos para aprender, sino que estamos construyendo las bases de los futuros estudiantes y líderes de nuestro mercado global.

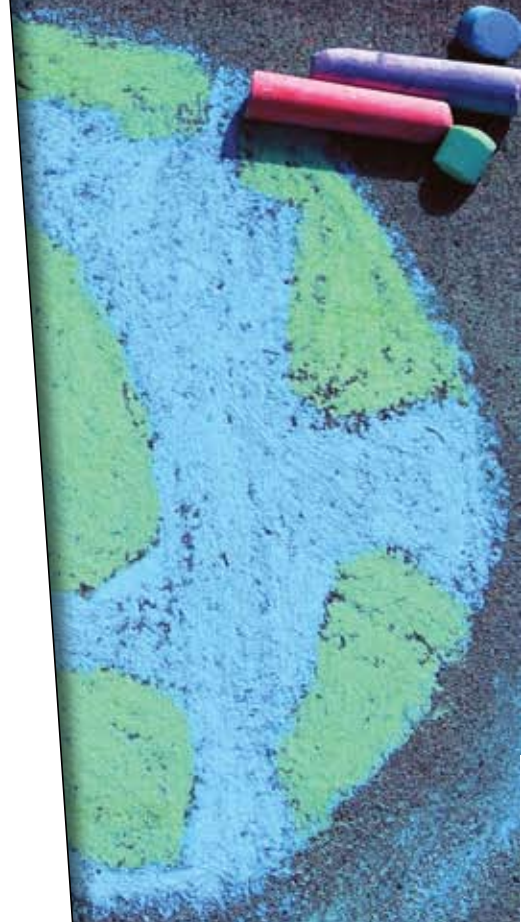
Gracias por el papel que usted juega como ciudadano interesado, brindando apoyo a esta inversión crítica y asegurándose de que su comunidad se preocupe por sus niños. Juntos, estamos cosechando las mayores recompensas y manteniendo a nuestra comunidad, nuestro estado y nuestra nación en su mejor momento.

Nos interesan sus ideas y opiniones y estamos agradecidos por su apoyo.

Atentamente,

Angie Welsh
Presidente de la Junta
Asociación para los Niños de Durham

Laura J.S. Benson
Directora Ejecutiva
Asociación para los Niños de Durham



El mercado de trabajo en casi todos los rincones del mundo de hoy no tiene precedentes. La creación de trabajos es lenta en una economía que aún no se recupera por completo. Estudiantes exitosos, competitivos y altamente motivados están llegando de todas partes del mundo para aplicar a trabajos locales. **Entonces, ¿cómo preparamos a los estudiantes del Condado de Durham para tener la oportunidad de competir?**

Muchos de los retos que enfrentan los niños en edad escolar el día de hoy son evitables. No invertir en nuestros niños a una edad temprana es a menudo la razón a culpar por dejar a los niños sin preparación para entrar a la escuela, por los embarazos en la adolescencia, la deserción en la escuela de secundaria superior y el uso indebido del alcohol y las drogas ilegales. Ellos son menos propensos a ser adultos sanos, productivos y es más probable que estén involucrados en actividades delictivas.

En Carolina del Norte, 300 estudiantes abandonan la escuela cada día resultando en un costo para el Estado de \$169 millones. Y, mayor delincuencia y crimen también tienen un precio muy alto. De acuerdo al Departamento de Servicios Correccionales de Carolina del Norte, el costo anual promedio por recluso es de un poco más de \$27,000.

Estos resultados negativos no solo le cuestan a las víctimas tanto dolor como sufrimiento, pero también son una carga para la sociedad. Los contribuyentes comparten los gastos a través del pago de cuentas públicas de salud más grandes, costos más altos para combatir el crimen y la delincuencia y una economía desestabilizada por trabajadores con menor nivel educativo que son menos deseables para un empleo y ganan menos dinero.

Es la misión de la Asociación para los Niños de Durham el movilizar a la comunidad para crear y apoyar enfoques que mejor sirvan las necesidades de los niños recién nacidos hasta 5 años de edad y sus familias. Después de 16 años de trabajo colaborativo, la organización ha comenzado a ampliar su papel como promotor económico, ayudando a otros a dar prioridad a la educación en la primera infancia como una estrategia de negocio.

Inversiones eficaces en la primera infancia con retornos que se puedan medir incluyen el apoyo a mujeres embarazadas, salud del niño y diagnóstico e intervención temprana, y educación temprana de alta calidad y programas de educación preescolar. Según estudio PAES, el pagar \$10,000 hoy para que un niño asista al preescolar puede ahorrar a los contribuyentes

el pago de \$250,000 más adelante debidos a los bajos ingresos del estudiante que abandona la secundaria superior y su dependencia de los programas de asistencia pública.

Los niños que están preparados para el éxito en la escuela mediante programas de educación temprana de alta calidad son menos propensos a abandonarla. Estudios a largo plazo, tales como el estudio Más a los Cuatro Años (More at Four, en inglés) realizado por el Instituto para el Desarrollo Infantil de FPG, muestran que los niños pobres inscritos en el programa de Más a los Cuatro Años tenían calificaciones de Fin de Grado significativamente más altas en matemáticas y lectura que niños igualmente pobres que no habían asistido al programa de Más a los Cuatro Años. Este programa está ayudando a disminuir la brecha en el rendimiento de los niños desfavorecidos, de modo que reduce substancialmente los efectos de la pobreza en los niños inscritos en Más a los Cuatro Años. Sabemos que el costo de la pobreza es alto y las recompensas de invertir temprano en las vidas vulnerables han sido probadas.

Los líderes empresariales ven el trabajo en la educación de la primera infancia funcionar a mayor escala, y dependen del sistema educativo para preparar a sus futuros trabajadores, su capital humano. Buenos trabajadores son el resultado de buenos estudiantes. Los futuros graduados estarán compitiendo por trabajos con estudiantes que viven en otros países. La inversión en la primera infancia puede ayudar a asegurar que cada niño alcance su máximo potencial.

Las investigaciones indican que los niveles actuales de gasto de los recursos de Estados Unidos en el sector de la primera infancia son equivalentes al 2.9 por ciento del producto interno bruto. Ese nivel de gasto está lejos de ser el adecuado, de acuerdo a los últimos estudios. Los niños más pequeños de nuestro país constituyen más del 8 por ciento de la población de EE.UU. y –en un futuro próximo– compondrán toda nuestra fuerza laboral.

Un indicio de que estas inversiones son insuficientes es que muchos niños están sin acceso a programas de aprendizaje temprano de alta calidad. Dos tercios de todos los niños de familias de bajos ingresos reciben servicios en centros de cuidado infantil que carecen del nivel de calidad comprobada para producir ganancias en el desarrollo. Las estrategias de desarrollo económico deben incluir políticas que garanticen que todos los niños, especialmente aquellos en riesgo de fracaso escolar, tengan acceso a atención temprana de alta calidad y oportunidades de educación.

El concentrar niveles apropiados de recursos en las necesidades de los niños mediante programas basados en evidencia producirá una fuerza laboral competitiva, mejorar la salud de la nación, avanzar el éxito académico y profesional y ampliar la mano de obra calificada a nivel nacional. Con el fin de mantener una ventaja competitiva, tenemos que hacer más para desarrollar las bases de nuestros ciudadanos más jóvenes. Invertir hoy en día es fundamental para poder competir en la economía mundial.

LA INVERSION EN LA PRIMERA INFANCIA COSECHA LAS RECOMPENSAS MAS GRANDES

James Heckman, Profesor de Economía en la Universidad de Chicago, ganador del Premio Nóbel en Economía, y un experto en la economía del desarrollo humano, presenta su caso para invertir en la primera infancia – la Ecuación de Heckman. La Ecuación de Heckman ofrece una fórmula para entender los grandes beneficios de invertir en niños recién nacidos a 5 años de edad o como dice Heckman, “invertir en el desarrollo temprano e igualitario del potencial humano.”

INVERTIR en recursos educativos y de desarrollo para las familias desfavorecidas para proporcionar igual acceso al éxito del desarrollo humano temprano.

+

DESARROLLAR habilidades cognitivas, aptitudes sociales, y bienestar físico en niños a temprana edad – de recién nacidos hasta los cinco años es cuando más importa.

+

SUSTENTAR el desarrollo temprano con educación efectiva hasta la edad adulta.

=

GANAR más ciudadanos capaces, productivos y valiosos que pagan dividendos a Estados Unidos para las generaciones venideras.

“La educación en la primera infancia es parte esencial de nuestra economía local. Los empresarios de Durham saben que atraer y retener una fuerza laboral bien entrenada no puede lograrse sin abordar las necesidades de cuidado infantil de la comunidad. Los proveedores de cuidados infantiles tienen la responsabilidad de educar a nuestros ciudadanos más jóvenes y de proporcionar a los padres del Condado de Durham la oportunidad de trabajar. Localmente, la industria de cuidados infantiles emplea a más de 1,660 individuos.”

Casey Steinbacher, Presidente y Directora Cámara de Comercio de Durham



EN ASOCIACIÓN CON LA COMUNIDAD MÁS GRANDE

El Condado de Durham es conocido por la diversidad de su gente, organizaciones, instituciones, y grupos comunitarios fuertes. Desde el principio, la Asociación para los Niños de Durham se ha apoderado de esa diversidad para la creación de asociaciones entre los diferentes sectores en Durham y el aprovechamiento de sus talentos y recursos colectivos. Como agente de cambio en la comunidad, la Asociación sirve de catalizador y coordinador—movilizando padres, proveedores de cuidado infantil, políticos, empresarios, congregaciones y agencias de la comunidad—para reunirlos en una visión unificada por los niños pequeños y familias de Durham

La Asociación ha ayudado a entablar alianzas innovadoras que infunden nuevas ideas y recursos en la manera en la que Durham apoya a los niños pequeños y sus familias.

ENFOQUE EN LAS INICIATIVAS DE LA COMUNIDAD:

Socios en la Fe

La Iniciativa de Durham sobre la Fe en la Primera Infancia es una colaboración entre la Asociación y 'End Poverty Durham' (Eliminar la pobreza en Durham) con el objetivo principal de involucrar a los centros de culto en torno a las necesidades de los niños pequeños. Llevar las ideas de la importancia de la participación de los padres, la exposición de los niños pequeños a aprender, y la importancia de los primeros cinco años de desarrollo del niño a una red de líderes religiosos es parte de la misión de la Asociación para fortalecer el sistema de la primera infancia de Durham. Visite <http://dpfc.net/EarlyChildhoodFaithInitiative.aspx> para más información a contacte con la coordinadora Winnie Morgan en winniewmorgan@juno.com.

Socios en la Preparación a la Escuela

La "brecha de rendimiento" es evidente en el Kínder y las investigaciones nos dicen que cuando los niños comienzan la escuela con retraso, se quedan atrás. Una transición sin problemas al Kínder es un proceso importante en la vida de un niño, una responsabilidad compartida y debe ser una prioridad para las familias, maestros, escuelas y la comunidad. En conjunto, la Asociación y las escuelas Públicas de Durham han desarrollado un Plan de Transición al Kínder para el Condado de Durham que empieza en preescolar y continúa en el Kínder, plan que involucra a la familia y la comunidad.

a todos los socios. Para más información acerca del Plan de Transición al Kínder de Durham, por favor contacte con Kate Irish, Asociación para los Niños de Durham, 919-403-6960, kate@dpfc.net o Kate MacDonell, Escuelas Públicas de Durham, 919-560-9403, Kate.MacDonell@dpsnc.net o visite la página web al <http://dpfc.net/TransitiontoKindergartenInitiative.aspx>.

La educación infantil no solo es una pieza esencial del aprendizaje y desarrollo de cada niño, pero también una inversión inteligente para el futuro éxito de la comunidad de Durham. El desarrollo de la comunidad ha sido el enfoque de la Asociación porque funciona y porque una sola persona no debería de ser el único apoyo del niño. Se necesita a toda una comunidad para criar a la siguiente generación.

Nuestro trabajo como educadores debe comenzar temprano si es que estamos comprometidos a transformar las vidas de niños pequeños en la búsqueda del éxito en la fuerza laboral mundial. Las Escuelas Públicas de Durham están comprometidas a fortalecer las asociaciones dentro de la comunidad para crear un entorno en donde los estudiantes puedan prosperar, soñar en grande y recibir una educación excelente que los prepare para la siguiente fase de sus vidas.

Dr. Eric J. Becoats, Superintendente Escuelas Públicas de Durham

A través de la Iniciativa de Transición al Kínder de Durham, los profesionales de la salud y educadores han tratado de alertar a los padres y cuidadores sobre la importancia de la salud y el desarrollo físico como uno de los cinco ámbitos de preparación para la escuela en la primera infancia. El cuidado preventivo es esencial en la construcción de una base de bienestar para nuestros niños.

SANO Y LISTO: UNA GUÍA PARA LA SALUD PREVENTIVA

¿Qué es lo que llamamos en inglés el 'Well-Child Check Up' (chequeo de salud infantil)?

- Una visita al doctor o enfermera de su hijo cuando su niño no se encuentra enfermo
- Una manera de seguir el crecimiento y desarrollo de su niño
- Se le ponen las vacunas requeridas para que su niño se mantenga sano
- Una oportunidad de hacerle al doctor cualquier pregunta que tenga sobre la salud de su niño

¿Qué ocurre durante un Well-Child Check-Up?

- Medición del peso y estatura
- Evaluación del desarrollo— contestar preguntas sobre el desarrollo y comportamiento de su hijo en cuestiones relacionadas con ir al baño, hacer berrinches, aprender a hablar, a leer, relacionarse con otros niños y sus hábitos de dormir.
- Evaluación de la vista
- Evaluación del oído
- Presión arterial
- Evaluación de la alimentación
- Vacunas

¿Qué tan seguido necesito llevar a mi hijo a un Well-Child Check-Up?

Los padres deberían llevar a su niño al doctor para que se le realice una visita de Well-Child cuando su hijo cumpla las edades siguientes: 2 semanas, 1 mes, 2 meses, 4 meses, 6 meses, 9 meses, 12 meses, 18 meses, De los 2 a los 20 años de edad se recomiendan visitas anuales

¿Cómo saber si mi hijo necesita tener un Well-Child Check-Up?

Usted puede llamar a su Coordinador de Medicaid Health Check al 919-613-6717 (para inglés) o 919-613-4335 (para español), la oficina del doctor de su hijo o su proveedor de seguro médico actual para que le ayuden a programar una cita.

Vacunas para niños

Las vacunas ayudan a proteger a los niños contra enfermedades muy graves. Muchas de esas enfermedades suelen ser raras, pero el riesgo sigue siendo presente. Es importante ponerles a los niños las vacunas necesarias en su debido tiempo para protegerles de esas enfermedades tan graves. Por favor pregúntele a su doctor cual es el calendario de vacunas de su hijo. Se requiere que un niño tenga todas sus vacunas actualizadas para poder entrar al kindergarten.

Vacunas requeridas:

Hib. DtaP (Difteria-Tétanos-Tos ferina), Hepatitis B, Polio (Poliomielitis), MMR (Sarampión, Paperas y Rubéola), Chickenpox (Varicela)

Vacunas recomendadas:

Rotavirus, Pneumococcal, Influenza (gripe)

Hay una buena razón por la cual "Be Active North Carolina" está haciendo una agresiva campaña para que 1 millón de residentes de Carolina del Norte—including a sus hijos pequeños—sean más activos, más a menudo. Esta es, involucrar a los niños en 60 minutos de actividad física estructurada y no estructurada a temprana edad es crítico para su salud así como el desarrollo académico y éxito. Actualmente, 1 de cada 3 niños en Carolina del Norte tiene sobrepeso o está obeso. La obesidad en niños pequeños aumenta la probabilidad de desarrollar diabetes tipo 2, alta presión sanguínea, problemas de huesos y articulaciones, factores de riesgo para enfermedades del corazón y un aumento en los problemas crónicos de los pulmones tales como asma. Muchas de estas condiciones de salud, que normalmente se encuentran en los adultos, pueden ser eliminadas o disminuidas con ejercicio constante moderado o vigoroso. La actividad física estructurada en la primera infancia es un elemento de preparación para la escuela primaria. Los niños aprenden a seguir instrucciones, aprenden reglas simples, desarrollan conceptos de movimientos básicos así como también aprenden el concepto de relaciones espaciales. El movimiento no solo promueve excelentes aptitudes de motricidad gruesa sino que ayuda a desarrollar el cerebro.

Gary Gardner, Presidente y Director Be Active North Carolina, Inc.



Demografía

Población Total del Condado de Durham: 260,420

Niños recién nacidos a 5 años de edad que viven en el Condado de Durham: 25,218

Niños en edad de recién nacidos a 5 años de edad viviendo por debajo del nivel de pobreza en el Condado de Durham: 26.5%

Los recursos de la primera infancia se están reduciendo y la población de recién nacidos a cinco años de edad está creciendo.

- Los fondos de Smart Start para el Año Fiscal 09-10 se encuentran en el nivel más bajo en nueve años. Los fondos actuales son 32% menores que en el 2000.
- Mientras tanto, se ha producido un 35% de aumento en la población de recién nacidos a cinco años de edad entre el 2000 y el 2009.

Impacto del Cuidado Infantil

El costo promedio por cuidados infantiles de un infante en un centro de 5-estrellas es de \$1,082/al mes.

El número de centros de cuidado infantil regulados en el Condado de Durham es: 360

Niños en centros con licencia/regulados: 7,350

Impacto Económico de los Centros de Cuidado Infantil en el Condado de Durham

Impacto económico directo total: \$337,638,423

Ingresos brutos de la industria de cuidados infantiles en el Condado de Durham: \$64,828,825

Fuerza laboral del Condado de Durham en centros de cuidado infantil: 1,676

Total de ingresos brutos obtenidos por los padres con niños en centros de cuidado infantil: \$310,024,714

Impuestos estatales y federales pagados por los padres: \$93,007,414

Resultados

61% de todos los niños en el Condado de Durham en cuidados infantiles y educación temprana asistieron a programas de alta calidad (4- y 5-estrellas) en comparación con 27% en el 2001.

90% de los niños en el Condado de Durham con necesidades especiales y de familias de bajos ingresos estuvieron en programas de alta calidad (4- y 5-estrellas) en comparación con 75% en el 2001.

63% de los niños en el Condado de Durham cuyas familias recibieron ayuda para pagar por cuidados infantiles y educación asistieron a centros de (4- y 5-estrellas) en comparación con 17% en el 2001.



Al evaluar la inversión de Carolina del Norte en los programas More at Four y Smart Start, nos preguntamos lo siguiente: ¿Lleva la inversión de fondos en estas iniciativas a mejoras en los resultados educativos de todos los niños de un condado? Nuestras investigaciones han mostrado el impacto: Al llegar al tercer grado, se habrá recuperado el coste de estas dos iniciativas en la primera infancia en términos de beneficios educativos, y cuando estos niños serán adultos, la inversión habrá producido enormes resultados. También observamos 'efectos secundarios,' ya que esos niños que no están inscritos en estas iniciativas pero viven en las mismas comunidades también conocen beneficios académicos. El efecto positivo es mayor para el grupo de niños a quienes estas iniciativas están dirigidas – o sea niños en riesgo de fracaso académico. Los resultados de nuestras investigaciones muestran que estas dos iniciativas han mejorado el rendimiento académico y reducido las colocaciones en servicios de educación especializada. Esta ha sido una inversión inteligente y acertada.

Kenneth A. Dodge, Ph.D.

Director, Centro de Políticas para el Niño y la Familia; Profesor William McDougall en Políticas Públicas; Profesor de Psicología y Neurociencias

Como dueña y directora de un centro de atención infantil de 5-estrellas yo veo los resultados positivos de invertir en el cuidado infantil de alta calidad y educación de los niños del Condado de Durham. Mi centro tiene a 65 niños inscritos y emplea a 16 personas. Los niños en programas de preescolar que tienen una baja proporción de niños por maestro están viendo las recompensas de esa estrecha relación con un proveedor calificado de cuidado infantil. La atención que reciben de los maestros y la concentración en un currículo estructurado a una edad temprana tiene resultados medibles que duran a través de la escuela secundaria superior. Los niños tienen mejores aptitudes sociales, menos problemas de conducta, un efecto positivo en el Cociente Intelectual, mejores resultados en los exámenes de rendimiento, y mayores tasas de graduación. Después de la graduación, estos jóvenes entran a la fuerza laboral con ingresos más altos y siendo menos dependientes de los programas de ayuda social. No hay mejor momento para invertir en estas jóvenes vidas.

*Pam Nichols, Dueña y Directora
Christian Prep Academy*



Agencias y Programas Asociados Patrocinados 2010-2011

Asociación para Servicios de Cuidado Infantil (Child Care Services Association)

Programa de becas para cuidado infantil de "Smart Start"

Apoya a los padres que trabajan haciendo el cuidado infantil de alta calidad más asequible y accesible, y mejora la preparación para la escuela fomentando la calidad en el sistema de cuidado infantil y de educación en Durham.

Mejora y Mantenimiento de la Preparación a la escuela

Ofrece asistencia técnica a programas de cuidado infantil que deseen mejorar y mantener la calidad del cuidado infantil para niños menores de cinco años en Durham.

Escoger y Usar Cuidado Infantil de Calidad (Programa Choosing & Using Quality Child Care)

Ofrece información y referencias a los padres sobre la calidad y la disponibilidad de programas de cuidado infantil y así como otros recursos para las familias.

Desarrollo de Maestros (Programa 'Grow a Teacher')

Ofrece servicios de consejería en formación continua a profesionales de cuidado infantil. Alienta los egresados de la secundaria superior a prepararse hacia la obtención de un diploma en educación preescolar (early childhood), ofreciéndoles becas, consejos y orientación.

Programa T.E.A.C.H. Early Childhood® de AmeriCorps

Provee relevo para propósitos educativos a maestros de niños menores de 5 años que trabajan en centros de cuidado infantil licenciados y sin fines de lucro. 919.403.6950 para todos los programas indicados más arriba.

WAGEs®

Ofrece suplementos salariales basados en su nivel de estudios a maestros, directores así como a personas capacitadas para proveer servicios de cuidado infantil en su hogar. 919.967.3272 www.childcareservices.org



Servicios de apoyo a los niños y sus padres

Familias Sanas de Durham (Healthy Families Durham)

Un programa intensivo de apoyo familiar a domicilio que atiende principalmente a los padres que presentan factores de riesgo comprobados y que acaban de tener su primer hijo.

919.419.3474 www.ccfhnc.org

Community Partnerships, Inc

Servicios de Apoyo en Inclusión de Durham (Durham Inclusion Support Services)

Ofrece consulta, asistencia técnica y capacitación a proveedores de cuidado infantil y familias que cuidan niños cuyo desarrollo y comportamiento social o emocional son motivo de preocupación. 919.402.9400 www.compart.org

Durham Council for Children with Special Needs

Servicios de Consulta para Hispanohablantes (Hispanic/Latino Consultation Services)

Ofrece servicios de traducción e interpretación a familias hispanohablantes con niños vulnerables o con necesidades especiales. 919.956.5016

Durham County Cooperative Extension

Centro de Recursos Familiares 'Bienvenido Bebé' (Welcome Baby Family Resource Center)

Ofrece grupos de apoyo para padres, clases de crianza y alfabetización en familia para familias con niños menores de 5 años de edad. 919.560.7150 www.welcomebaby.org

Departamento de Salud del Condado de Durham Consultoría sobre la Nutrición en el Cuidado Infantil (Child Care Nutrition Consultation)

Ofrece consultas profesionales y formación sobre nutrición a personal de cuidado infantil, así como a los padres para fomentar una buena nutrición y actividad física. 919.560.7783

www.co.durham.nc.us

Asociación para los niños de Durham

Concientizar y Educar a la Comunidad (Community Awareness & Education)

Colabora con organizaciones, coaliciones, grupos y personas

en todo el condado de Durham para educar a la comunidad local sobre asuntos que afectan a los niños pequeños y a las familias más necesitadas y sobre la forma en que el cuidado y la educación tempranos de alta calidad así como la preparación a la escuela primaria son aspectos de importancia vital en nuestro sistema educativo en general.

Más a los Cuatro Años (More at Four)

Ofrece un pre-kindergarten de alta calidad para niños de cuatro años de edad que reúnan los requisitos necesarios. El programa ha sido diseñado para preparar a los niños académica y socialmente para la entrada a la escuela primaria. 919.403.6960 para ambos programas. www.dpfc.net

El Centro Hispano, Inc.

El Programa de Apoyo a las Familias

Ofrece a familias hispanohablantes derivación a recursos de la comunidad, clases de inglés como segundo idioma, educación de crianza para los padres y actividades de alfabetización familiar. 919.687.4635 www.elcentronc.org

Exchange Clubs' Family Center

Proyecto de Acercamiento a los Niños Pequeños (Early Childhood Outreach Project-EChO)

Ofrece consulta, capacitación, apoyo y servicios de derivación a los proveedores de cuidado infantil y a las familias de Durham para estimular el desarrollo social y emocional y disminuir los problemas de conducta de niños a riesgo de dificultades en el kínder. 919.403.8249 x233 www.exchangefamilycenter.org

Programa de formación e involucración de Chapel Hill (CHTOP)

Early Head Start de Durham

El "Early Head Start" de Durham da servicios a más de 120 niños, familias y mujeres embarazadas a través de dos programas diferentes: servicios intensivos de visitas domiciliarias y cuidado infantil de alta calidad basado en centros. Los participantes también reciben servicios completos de apoyo familiar y salud. 919-439-7107 www.dpfc.net/EarlyHeadStart.aspx

Otros Programas en la Comunidad*

Biblioteca del Condado de Durham

Ofrece sesiones de lectura de cuentos para niños pequeños y preescolares. 919.560-0100 www.durhamcountylibrary.org

Children's Developmental Services Agency of Durham

Ofrece consultas y servicios de intervención temprana para niños menores de tres años de edad con necesidades especiales. 919.560.5600 www.ncei.org/ei/itp/cdsa.html

Durham Connects

Durham Connects (Conexión de Durham) ofrece visitas gratis de enfermera en las 4-6 semanas de posparto para mujeres que acaban de dar a luz, con el propósito de felicitar, apoyar y conectar a los padres con los recursos locales.

919.668.3295 www.durhamconnects.org

Escuelas Públicas de Durham (Durham Public Schools)

Servicios de Pre-Kindergarten de las escuelas Públicas de Durham

Ofrece servicios bajo Título I, Pre-K, y servicios para niños excepcionales. 919.560.3505 <http://kindergarten.dpscalendar.net> y www.dpsnc.net

Family Center of Northern Durham

Ofrece grupos de juego educativo para padres y niños, programas de alfabetización en familia, clases de Inglés como Segundo Idioma y un entorno preescolar bilingüe a tiempo parcial para niños de 3 a 5 años de edad. 919.627.7405 www.familycenternd.org

Red de apoyo a la familia (Family Support Network)

Ofrece apoyo, información, y conexión con otras familias para padres de niños con necesidades especiales. 919.560.5600

Iglesia de la Inmaculada Concepción (Immaculate Conception Church)

Grupos de Juego para Madres Hispánicas

Los grupos de juego constan de 10 a 15 madres con niños menores de tres años de edad. Se reúnen durante una hora y media una vez a la semana durante 12 semanas. 919.682.3449

La Leche League of Durham

Ofrece apoyo de lactancia para madres e información sobre lactancia para futuras madres. Ofrece grupos de apoyo y clases grupales de enseñanza en tres lugares de Durham. 1.877.452.5324 www.llofnc.org

Operation Breakthrough Head Start

Head Start está diseñado para proporcionar una educación de calidad para niños pequeños y ayudar a los padres a establecer metas para toda la familia. Los programas operan de agosto a mayo. 919.688.5541 x227 www.obtnc.com/HeadStart.htm

Teer House

Un centro de recursos educativos extensos para pacientes, familias, y la comunidad, como parte del departamento de Educación clínica y desarrollo profesional de Duke. Algunas clases son gratis. Otras clases cobran tarifas nominales. 919.477.2644 http://www.dukehealth.org/locations/teer_house

The Arc of Durham County

Da servicios a niños y adultos con discapacidades del desarrollo y a sus familias. 919.493.8141 www.thearcofdurhamcounty.org

Durham Social Services

Colabora con las familias y las comunidades para que alcancen el bienestar mediante prosperidad, estabilidad, seguridad y apoyo. 919.560.8000 www.durhamcountync.gov/departments/dssv/

* Esta lista no pretende incluir a todas las organizaciones que atienden a niños muy pequeños y a sus familias en el condado Durham.